

**COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON  
PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA RÉUNION ORDINAIRE**

**DATE :** Le jeudi 18 janvier 2024 à 18 h 38  
À la salle du conseil du Centre opérationnel de TransAqua, à Riverview

**SONT PRÉSENTS :** Nicolas Cormier, commissaire  
Victor Cormier, commissaire  
Michel Desjardins, président  
Jennifer Dingman, trésorière  
Brenda Dore Kidney, secrétaire  
Mona Lisa Lavallée, commissaire  
Kevin Rice, directeur général

**SONT EXCUSÉS :**

**INVITÉS :** Sharon Doucette, directrice des finances et de l'administration

**1. Remarques du président et approbation de l'ordre du jour**

Motion : Il est proposé que l'ordre du jour soit approuvé tel que modifié pour ajouter au point 9 de l'ordre du jour les points 5.3 et 7.1 issus de la réunion privée.

**Proposée par :** Brenda Dore Kidney

**Appuyée par :** Mona Lisa Lavallée

MOTION ADOPTÉE

**2. Approbation du procès-verbal**

**2.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire du 21 décembre 2023**

Motion : Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel quel.

**Proposée par :** Jennifer Dingman

**Appuyée par :** Victor Cormier

MOTION ADOPTÉE

Commissaires Desjardins et N. Cormier - ABSTENTION

**2.2 Procès-verbal de la réunion ordinaire du 21 décembre 2023**

Motion : Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel quel.

**Proposée par :** Mona Lisa Lavallée

**Appuyée par :** Victor Cormier

MOTION ADOPTÉE

Commissaires Desjardins et N. Cormier - ABSTENTION

### 3. Divulcation de conflits d'intérêts

Aucun

### 4. Ordre du jour par consentement

Motion : Il est proposé que la Commission reçoive et classe tous les rapports dans l'ordre du jour par consentement

**Proposée par** : Brenda Dore Kidney

**Appuyée par** : Mona Lisa Lavallée

MOTION ADOPTÉE

K. Rice passe brièvement en revue le rapport du directeur général de janvier 2024. Une discussion suit et des réponses sont offertes à diverses questions.

- 4.1 Points découlant de la réunion publique du 21 décembre 2023
- 4.2 Rapport du directeur général – janvier 2024
- 4.3 Prévisions budgétaires à ce jour pour le mois de décembre 2023
- 4.4 Mise à jour sur la sécurité pour le mois de décembre 2023

### 5. Observations des commissaires

Aucune

### 6. Affaires

#### 6.1 Contrat d'approvisionnement de polymère

Motion : Il est proposé que la Commission attribue le contrat d'approvisionnement et de livraison de polymère pour le traitement des eaux usées à Brenntag pour un montant de 1 145 750 \$ (hors TVH) et autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

**Proposée par** : Mona Lisa Lavallée

**Appuyée par** : Nicolas Cormier

MOTION ADOPTÉE

### 7. Examen des questions ne faisant pas partie de l'ordre du jour par consentement

Aucune

### 8. Points supplémentaires

Aucune

## 9. Points découlant de la réunion privée

Motion : Il est proposé que les points 5.3 et 7.1, c'est-à-dire les motions issues de la réunion privée, soient ratifiés.

**Proposée par** : Brenda Dore Kidney

**Appuyée par** : Victor Cormier

MOTION ADOPTÉE

## 10. Éléments d'information

- 10.1 Article de CBC News : Une étude sur la qualité de l'air suggère que les odeurs dans le nord de Moncton sont sans danger [traduction] (19 décembre 2023)
- 10.2 Article du T&T : Des conseillers font pression pour que des mesures soient prises au sujet des odeurs dans le nord de la ville [traduction] (21 décembre 2023)
- 10.3 Article de CBC News : Le conseil d'administration de TransAqua considère la demande de Moncton de procéder à des changements au site de compostage [traduction] (22 décembre 2023)
- 10.4 Bulletin d'information de la CEUGM de janvier 2024

## 11. Levée de séance

Motion : Il est proposé que la séance de la réunion publique soit levée.

**Proposée par** : Jennifer Dingman

**Appuyée par** : Nicolas Cormier

La séance est levée à 19 h 16

**Prochaine réunion : le 15 février 2024**